

## 彭博与中国外汇交易中心合作推进中国债券市场发展

*全球投资者将通过更多渠道、更高效的方式和连接，  
参与规模达 12 万亿美元的中国债券市场*

2018 年 11 月 30 日，北京、香港、纽约——彭博于今日宣布将在未来数周与其全球分支机构推出通过彭博终端支持合格投资者进入中国银行间债券市场的方案。目前，彭博终端在全球范围内约有 325,000 名用户。近期中国推出了一系列措施改革其规模达 12 万亿美元的债券市场，彭博的连接服务将是彭博与中国外汇交易中心拓展合作的重要组成部分，有助于进一步推动更多海外资金投资中国债券市场。

中国外汇交易中心总裁张漪女士表示：“越来越多国际投资者通过代理模式（CIBM Direct）和债券通两种渠道进入中国债券市场并持续投资，显现出他们对中国债券市场的浓厚兴趣，彭博终端服务覆盖了全球主要固定收益市场参与者，相信在彭博与中国外汇交易中心实现连接后，国际投资者对中国债券市场的投资将会继续增长。彭博在推动全球债券市场发展过程中积累了丰富经验，随着中国债券市场国际化程度不断深化，我们期待与彭博进一步紧密协作。”

自 2010 年起，境外机构可以通过代理模式（CIBM Direct）进入银行间债券市场，委托结算代理人代其完成交易和结算。2017 年 7 月债券通模式推出后，境外投资者可经由境外电子交易平台发送报价至交易中心完成交易。此次中国外汇交易中心与彭博的合作将同时支持上述两种模式。

在代理模式（CIBM Direct）下，彭博将与中国外汇交易中心合作，为国际投资者参与中国银行间债券市场提供新的交易指令交互服务。合格境外参与者及其境内代理行的交易指令将通过彭博终端的语音确认功能（VCON）与中国外汇交易中心交易系统实现双向交互，从而使双方更加高效地确认和沟通交易细节。

同时通过此次合作，境外投资者还将可以使用彭博终端连接债券通。彭博债券通接入服务将在获得当地监管认可后向香港、新加坡和美国等地的投资者开通。彭博固定收益交易执行管理系统（TSOX）将与中国外汇交易中心的系统实现连接，成为海外投资者通过债券通机制进行投资的全新门户。

彭博有限合伙企业董事长高逸雅先生表示：“我们非常欢迎中国人民银行的决定，对于彭博的服务可以更加便利全球投资者进入中国债券市场感到兴奋。这是中国金融市场开放的又一里程碑。更多、更高效的进入中国债券市场的渠道将进一步激发全球投资者的热情，推动更多境外机构参与。我们期待与中国外汇交易中心以及其他各方一起努力，加快中国债券市场发展步伐。”

彭博早前已针对中国债券市场推出了一套行业先进的债券投资分析工具——[彭博 RMB 债](#)

[券平台](#)。今日合作所推出的新的连接将进一步完善海外投资者的工作流程，满足其获取数据、分析投资机会并完成交易的需求。

根据中国人民银行的统计数据，截至 2018 年 9 月，境外机构和个人持有境内债券达 1.75 万亿元人民币（约 2510 亿美元），同比增长 58%。

—完—

## 关于彭博

彭博是全球领先的商业、金融信息和新闻资讯提供商，通过强大的集信息、专家及观点为一体的动态网络为全球决策者带来关键优势。彭博精于以创新的技术来快速、精准地传递数据、新闻和分析，这也是彭博终端的核心优势所在。依托彭博核心优势，彭博企业解决方案借助科技手段，帮助客户更加高效地实现跨机构的数据和信息的获取、整合、分发及管理。如需了解更多信息，请访问 [www.bloombergchina.com](http://www.bloombergchina.com)，或[申请产品介绍及演示](#)。

## 媒体联系人

APAC, 顾歆悦, [igu3@bloomberg.net](mailto:igu3@bloomberg.net), +86-10-6649-7535

U.S., Jill Watanabe, [jwatanabe11@bloomberg.net](mailto:jwatanabe11@bloomberg.net), +1-212-617-1610

EMEA, Anna Schoeffler, [aschoeffler1@bloomberg.net](mailto:aschoeffler1@bloomberg.net), +44-20-3525-0776

LATAM, Pam Snook, [pamsnook@bloomberg.net](mailto:pamsnook@bloomberg.net), +1-212-617-7653